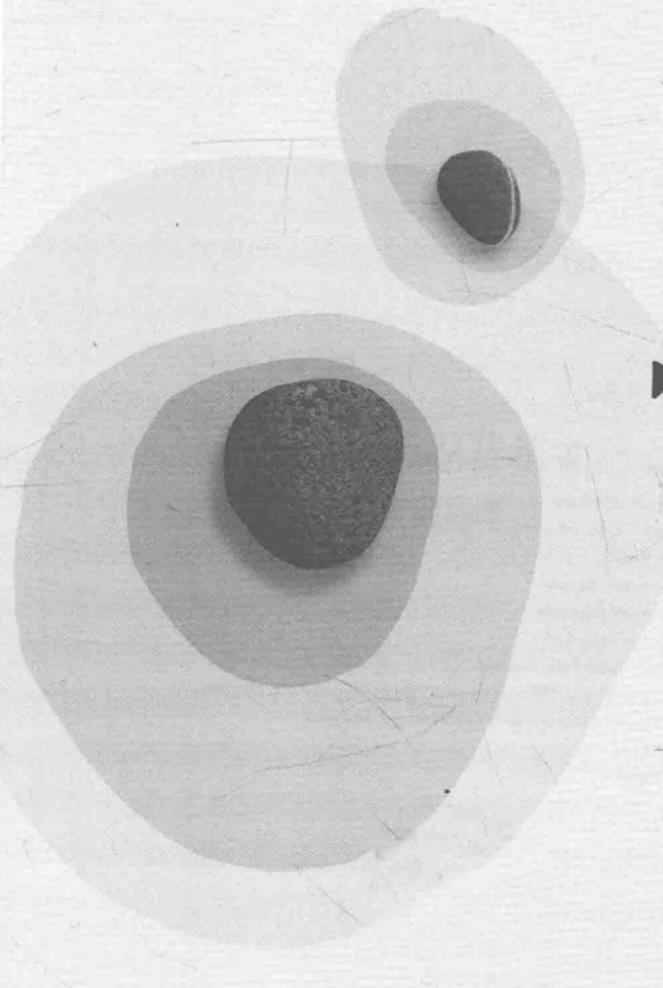


与 岛 漂流。

林春美·陈湘琳 主编

马华当代散文选

2000 - 2012



与 岛 漂流

林春美·陈湘琳 主编

马华当代散文选

2000 - 2012

与岛漂流

马华当代散文选（2000 - 2012）

主 编 / 林春美 陈湘琳

编 委 / 张永修 黄俊麟 许通元

封面设计 / 龚万辉

内页设计 / 龚万辉

发 行 人 / 杨嘉仁 周若涛

出 版 / 有人出版社 Got One Publisher Sdn Bhd

No. D-6-1, Pelangi Utama, Jalan Masjid PJU 6A, 47400 Petaling Jaya, Selangor, Malaysia.

传真：+60 3 8319 6688

网址：<http://www.got1mag.com>

网店：<http://www.got1shop.com>

电邮：got1mag@got1mag.com

印 刷 / 永联印务有限公司 Vinlin Press Sdn Bhd

马新销售 / 诺文文化事业私人有限公司 Novum Organum Publishing House (M) Sdn Bhd

8, Jalan 7/118B, Desa Tun Razak, 56000 Kuala Lumpur, Malaysia.

电话：+603 91796333

传真：+603 91796060

初 版 / 2013 年 12 月

售 价 / 马币 50 元

版权所有 · 翻印必究

ISBN 978-983-2812-91-3

国家图书馆出版品编目资料

Perpustakaan Negara Malaysia Cataloguing-in-Publiction Data

[Yu dao piao liu : ma hua dang dai san wen xuan (2000-2012)]

与岛漂流：马华当代散文选（2000 - 2012） / 林春美 · 陈湘琳

主编

（有本系列：02）

ISBN 978-983-2812-91-3

1. Malaysian prose literature (Chinese). 2. Chinese essays--Malaysia.

I. 林春美, 1968-. II. 陈湘琳, 1967-. III. Series.

895.1852



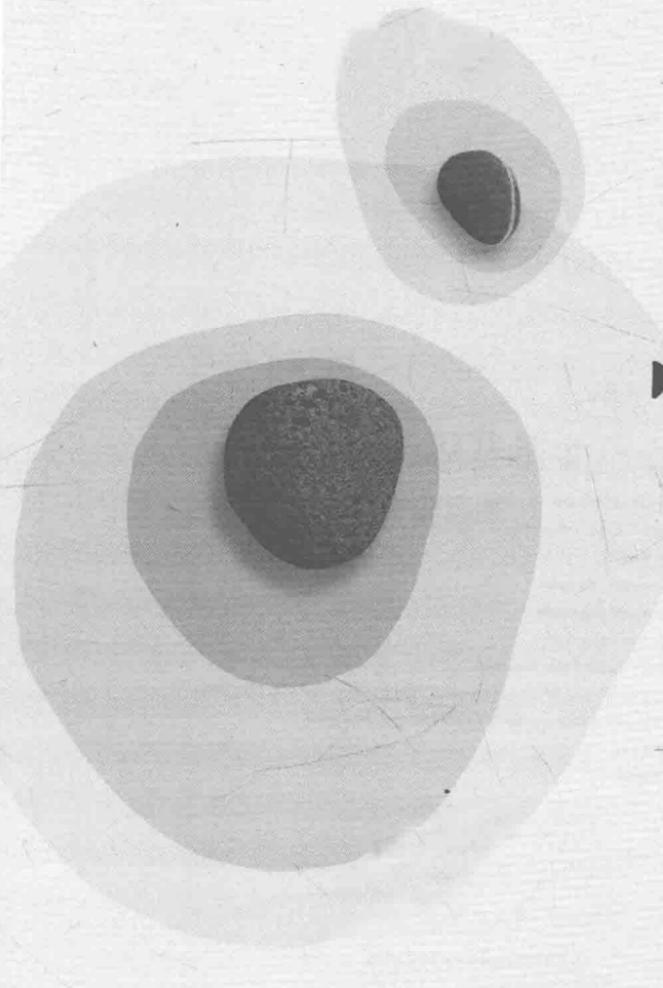
有本系列

目录

- | | | |
|-----|-----|-----------------------|
| 7 | 林春美 | 序：与岛漂流 |
| 15 | 杨际光 | 床头草 |
| 23 | 张玮栩 | 自己的房间 昂贵的游戏 |
| 31 | 夏绍华 | 与岛漂流 |
| 41 | 李忆茗 | 年华有声 |
| 49 | 沈庆旺 | 部落的清晨 在我们那个年代的鱼 |
| 55 | 郑秋霞 | 语惑 |
| 63 | 王润华 | 万岭的橡胶园 |
| 69 | 钟怡雯 | 小女生 我的猫也是 |
| 77 | 杨艺雄 | 枪是神器 稳快准狠 幸运的猎人和不幸的车子 |
| 85 | 陈湘琳 | 乘兴独往 |
| 91 | 白 垚 | 犹记当年入海初 随我来，播早春的种子 |
| 101 | 林金城 | 五叉路南兴茶室 |
| 109 | 文 戈 | 水淹第八路 |
| 117 | 方 路 | 三十九岁的童年 |
| 125 | 杜忠全 | 爱情巷 沓田仔 大街 |
| 133 | 梁靖芬 | 压在纸背的感情 |
| 139 | 黄锦树 | 流泪的树 |
| 147 | 潘碧华 | 向阳时光 |

- 153 张永修 从秦北到台北寻曾焰
- 163 辛金顺 吉兰丹/人
- 179 林幸谦 知识分子的黑暗诗句
- 187 郭莲花 篾席 冥想 疏桐流鸣
- 195 雨 川 火与泥
- 201 黎紫书 午后的摇篮曲 私奔公告
- 209 傅承得 绝响 今夜烟花起灭
- 217 陈大为 天下
- 233 马盛辉 规划一座城市的孤寂
- 243 张景云 我的一九五七
- 249 陈志鸿 故乡影投时 旅途中洗晒衣物之感 寄居中一次次小死
- 257 陈 蝶 一缕孤烟漠外烧
- 261 孙彦莊 想大观园中能有多少泪珠儿
- 267 梁 放 流水·暮禽
- 277 冰 谷 辜卡兵的礼物 警报响起的夜晚
- 287 黄灵燕 故人与旧物
- 299 翁弦尉 第二张脸
- 307 温祥英 十八层
- 319 刘 放 历尽沧桑的云南园

- | | | |
|-----|------|-------------------------|
| 329 | 苏燕婷 | 虚拟梅县 |
| 335 | 梦羔子 | 日本鞋 |
| 339 | 抽 屨 | 去背人生 玛琪雅朵 瞬间雨 |
| 347 | 温任平 | 武吉免登式眩惑 武吉免登的阴阳 |
| 355 | 许裕全 | 从大丽花到兰花 |
| 361 | 杨邦尼 | 毒药 |
| 369 | 龚万辉 | 时光之钥 |
| 375 | 陈政欣 | 有条路 |
| 379 | 施慧敏 | 月见草 |
| 385 | 李有成 | 快乐酒吧 |
| 391 | 翁菀君 | 青春 |
| 399 | 小 黑 | 借给老人一对耳朵 |
| 403 | 周若鹏 | 辅助轮 |
| 411 | 黄琦旺 | 记忆你为尘土 默迪卡 |
| 419 | 林春美 | 正题 在我灵魂的窗口 遇见福音 |
| 427 | 黄远雄 | 打卡上班的蛇 大烘炉和饭桌 阁楼上的蛇鼠 雨季 |
| 437 | 贺淑芳 | 无意识的生活 自来猫的岁月 |
| 445 | 曾翎龙 | 井 |
| 453 | 牛油小生 | 类似过敏症的布尔乔亚式轻吟 |



与 島 漂流

林春美·陈湘琳 主编

马华当代散文选

2000 - 2012

与岛漂流

马华当代散文选（2000 - 2012）

主 编 / 林春美 陈湘琳

编 委 / 张永修 黄俊麟 许通元

封面设计 / 龚万辉

内页设计 / 龚万辉

发 行 人 / 杨嘉仁 周若涛

出 版 / 有人出版社 Got One Publisher Sdn Bhd

No. D-6-1, Pelangi Utama, Jalan Masjid PJU 6A, 47400 Petaling Jaya, Selangor, Malaysia.

传真：+60 3 8319 6688

网址：<http://www.got1mag.com>

网店：<http://www.got1shop.com>

电邮：got1mag@got1mag.com

印 刷 / 永联印务有限公司 Vinlin Press Sdn Bhd

马新销售 / 诺文文化事业私人有限公司 Novum Organum Publishing House (M) Sdn Bhd

8, Jalan 7/118B, Desa Tun Razak, 56000 Kuala Lumpur, Malaysia.

电话：+603 91796333

传真：+603 91796060

初 版 / 2013 年 12 月

售 价 / 马币 50 元

版权所有·翻印必究

ISBN 978-983-2812-91-3

国家图书馆出版品编目资料

Perpustakaan Negara Malaysia Cataloguing-in-Publication Data

[Yu dao piao liu : ma hua dang dai san wen xuan (2000-2012)]

与岛漂流：马华当代散文选（2000 - 2012） / 林春美·陈湘琳

主编

（有本系列：02）

ISBN 978-983-2812-91-3

I. Malaysian prose literature (Chinese). 2. Chinese essays--Malaysia.

I. 林春美, 1968-. II. 陈湘琳, 1967-. III. Series.

895.1852

鸣谢

杨源基基金

赞助出版

目录

- | | | |
|-----|-----|-----------------------|
| 7 | 林春美 | 序：与岛漂流 |
| 15 | 杨际光 | 床头草 |
| 23 | 张玮栩 | 自己的房间 昂贵的游戏 |
| 31 | 夏绍华 | 与岛漂流 |
| 41 | 李忆茗 | 年华有声 |
| 49 | 沈庆旺 | 部落的清晨 在我们那个年代的鱼 |
| 55 | 郑秋霞 | 语惑 |
| 63 | 王润华 | 万岭的橡胶园 |
| 69 | 钟怡雯 | 小女生 我的猫也是 |
| 77 | 杨艺雄 | 枪是神器 稳快准狠 幸运的猎人和不幸的车子 |
| 85 | 陈湘琳 | 乘兴独往 |
| 91 | 白 垚 | 犹记当年入海初 随我来，播早春的种子 |
| 101 | 林金城 | 五叉路南兴茶室 |
| 109 | 文 戈 | 水淹第八路 |
| 117 | 方 路 | 三十九岁的童年 |
| 125 | 杜忠全 | 爱情巷 沓田仔 大街 |
| 133 | 梁靖芬 | 压在纸背的感情 |
| 139 | 黄锦树 | 流泪的树 |
| 147 | 潘碧华 | 向阳时光 |

- 153 张永修 从秦北到台北寻曾焰
- 163 辛金顺 吉兰丹/人
- 179 林幸谦 知识分子的黑暗诗句
- 187 郭莲花 篾席 冥想 疏桐流鸣
- 195 雨 川 火与泥
- 201 黎紫书 午后的摇篮曲 私奔公告
- 209 傅承得 绝响 今夜烟花起灭
- 217 陈大为 天下
- 233 马盛辉 规划一座城市的孤寂
- 243 张景云 我的一九五七
- 249 陈志鸿 故乡影投时 旅途中洗晒衣物之感 寄居中一次次小死
- 257 陈 蝶 一缕孤烟漠外烧
- 261 孙彦莊 想大观园中能有多少泪珠儿
- 267 梁 放 流水·暮禽
- 277 冰 谷 辜卡兵的礼物 警报响起的夜晚
- 287 黄灵燕 故人与旧物
- 299 翁弦尉 第二张脸
- 307 温祥英 十八层
- 319 刘 放 历尽沧桑的云南园

- | | | |
|-----|------|-------------------------|
| 329 | 苏燕婷 | 虚拟梅县 |
| 335 | 梦羔子 | 日本鞋 |
| 339 | 抽 屨 | 去背人生 玛琪雅朵 瞬间雨 |
| 347 | 温任平 | 武吉免登式眩惑 武吉免登的阴阳 |
| 355 | 许裕全 | 从大丽花到兰花 |
| 361 | 杨邦尼 | 毒药 |
| 369 | 龚万辉 | 时光之钥 |
| 375 | 陈政欣 | 有条路 |
| 379 | 施慧敏 | 月见草 |
| 385 | 李有成 | 快乐酒吧 |
| 391 | 翁菀君 | 青春 |
| 399 | 小 黑 | 借给老人一对耳朵 |
| 403 | 周若鹏 | 辅助轮 |
| 411 | 黄琦旺 | 记忆你为尘土 默迪卡 |
| 419 | 林春美 | 正题 在我灵魂的窗口 遇见福音 |
| 427 | 黄远雄 | 打卡上班的蛇 大烘炉和饭桌 阁楼上的蛇鼠 雨季 |
| 437 | 贺淑芳 | 无意识的生活 自来猫的岁月 |
| 445 | 曾翎龙 | 井 |
| 453 | 牛油小生 | 类似过敏症的布尔乔亚式轻吟 |

序：与岛漂流

林春美

排除《马华佛教散文选（1982-2010）》（郭莲花、林春美主编，2013）这部以特定宗教元素为基本筛选考量的集子，其他较大型的马华散文选集，几乎都是在十多年前出版的。其中，在台湾出版、由陈大为与钟怡雯主编的《赤道形声》出版于二〇〇〇年，收录一九九〇至一九九九年间的作品；而作协出版的《马华文学大系》中分别由碧澄和小黑主编的两卷散文，先后出版于二〇〇一与二〇〇二年，收录从一九六五至一九八〇，及从一九八一至一九九六的作品。综合而言，以上三书可说是二十世纪最后三十五年的散文选。较晚近的选集，是二〇〇七年钟怡雯、陈大为合编的三卷本《马华散文史读本 1957-2007》。此书以正式出版过的个人散文集为选稿对象，且因分卷考量而把一些尚还活跃的作家归入他们“较具时代意义的旧作”的历史时段，因此二〇〇〇年以后有著作被收入的，仅得八家——六字辈六家中，除方路外，其余钟怡雯、陈湘琳、陈大为、郭莲花、黄锦树五家，皆在大学执教，作者背景之同质性甚高；另外四字辈的杨艺雄与五字辈的沈庆旺，则皆以“书写婆罗洲”见称——似未能充分反映新世纪以来马华散文的风貌。因此，本书年

限以二〇〇〇为始，至编选工作开展前的一年告一段落，某种意义上既承接前述几本二十世纪选集的时间（尽管编选理念并不相同），另一方面则意在展示本世纪初年马华散文的创作成果。

近年来，马华作家在国外（尤其是台港大陆）发表或出版作品者日增。这尽管未必说明马华文学的国际市场价值，但至少说明马华文学受到一定程度的认可，并有开拓域外阅读市场疆界的可能，是可喜之事。然而，如果所有优秀的马华作家/作品都必须离境以求认可，抑或“境外马华文学”——在国境以外书写、发表、出版、被阅读——变成马华文学发展的主流趋势，与国内的潜在受众距离遥远（一些在外国出版的马华文学书籍不在国内发行，确是实情），对切实的在地建设则未尝不是憾事。因此，这本选集执意选录曾在本地平面媒体发表、或直接收入本地出版的个人文集的散文佳作，以呈现过去十三年马华境内的散文景象。唯一不在此例的是杨邦尼的〈毒药〉。该文二〇一〇年在台湾获奖及发表，不意两年后却引发评者/读者对散文文体本质的讨论。这种因一篇散文而起的热烈讨论，近年在马华文坛实为罕见，且马华以散文体写同志/爱滋病等敏感题材的甚是少有（小说则相对较多），值得关注，故予收录。

本书编委张永修、黄俊麟、许通元，分别是两大报文艺副刊《南洋文艺》与《文艺春秋》、及文学杂志《蕉风》的主编，是为本选集提供“底本”的理想人选。他们按本书年限，从各自主编的刊物罗列/推荐的散文篇目，共计逾千篇。这是本书选稿的基础范围。之后，陈湘琳和我再从已出版的散文集、与其他我们可以接触到的文艺版/刊物中进行补充搜索与阅读，尽可能减少疏漏。

本选集以所选的单篇散文是否具备文学性为选稿的根本前提。由此可能延伸一个问题：经文学奖评审制度精选出来的得奖散文，

是否因此占据优势，成为非选不可的作品（二〇〇〇年以来的得奖散文应该足够出版一本书）？我对得奖散文持较谨慎态度。过去十多年来，马华几个主要文学奖的评审体制渐趋成熟，得奖作品经历重重审核检验而产生，确实难得。然而，得奖作品之“优秀”，是与参赛作品相较而言。一本选集的编者若因奖项的加冕而视得奖散文为“必然优秀”而不加思索的收录，无疑将失之被动。况且，一本“当代散文选”所反映的，我认为应该是当代马华散文的日常生态，而非其特殊（竞赛）状态。本书作者在近十多年来的散文奖项中有所斩获的不少，但我们只选择性的录取少数几人的得奖之作。这也是在参阅同一作者其他散文之后作出的权宜决定。该文未必是他们最好的散文，但却是窥探他们近年著作的理想切入点之一。易言之，作为一本“当代”文选，我们所考量的也包括所选散文能否体现作家在本书年限之内总体作品之主要特点，抑或其特点之某个侧面，又抑或凸显了作家生活与创作的重要转变。

再者，因为要顾及不同作家或惯于长篇、或善于短制的不同写作习性，在个别作家所收篇数上，我们作较有弹性的处理：文长者仅选一篇，文短者则从相类或有连续性题材的作品中酌量多收几篇（原因同上），而以总字数不超过四千字为限。经过多番讨论，剔除因版权因素不得不割舍的作家后，我们最终选出五十六名作家，共八十一篇散文。在编辑过程中，我们尽量保存作品刊登时之原貌，除了错别字的更正与标点符号的统一之外，不另作其他更动。间中出现的部分修订乃由作者本身作出；而另一部分与个人单行本中版本有异的散文，我们则择优而录之。为具体凸显当代马华散文发展的时间感，入选散文将按其在本地媒体首发的日期先后排序。若同一作者有超过一篇散文入选，则按最早发表的一篇排序，余篇排于

其后。

入选的散文中，忆往怀旧之作不少。而一些资深作家个人的往事回忆往往折射特定历史时代的身姿，显得弥足珍贵。其中，冰谷〈辜卡兵的礼物〉回忆日治时未见蝗踪的幼年乡野，战后却遇辜卡兵骤现于屋檐下的既惊心又荒谬的一幕。辜卡兵是殖民地政府为剿共而雇的兵种。马共武装力量引发英国投入极大的兵力抵制，同时亦导致战后地方上的族群对抗。〈警报响起的夜晚〉所叙“大刀队”袭击事件虽然最终虚惊一场，然其中绘声绘影的族群紧张关系，恐怕不虚。一九五七年，马来亚在紧急状态中宣布独立。对国家而言，那是历史的新章，对个人而言，又意味着什么？一九五七年，白垚抵达新邦之都吉隆坡，编《学报》《蕉风》，办学友会，“播早春的种子”。〈犹记当年入海初〉等篇以幽雅的文字细说当年，勾画的不仅是个人南来之初的历史，甚至亦可视为其友联同仁文化传播小史的一个片段。然而白垚看来“又老又好”的那几年岁月，对张景云而言，则未必如是。一九五七年，张景云有幸与开国首相握手——此前不久，他刚因学潮而被学校开除；而此后不久，他遭吊销教书准证，前路茫茫。那个年代意识形态对峙之汹汹及其对个体生命的影响，从中可见。〈我的一九五七〉，说来平淡，却尽是沧桑。左右两派势力，不仅潜入中学，更渗透彼时刚成立不久的南洋大学。刘放〈历尽沧桑的云南园〉追溯个人与南大的因缘，所写园中景与物、人与事之流变，明快流利，却又暗藏云南园数十年来学与术之间的绵绵纠葛。而李有成〈快乐酒吧〉追忆的是少年时家乡所见的“性与暴力交织”的场景，那是越南战火正炽的六〇年代。六〇年代的物资匮乏状况，在梦羔子的〈日本鞋〉中可见一二。而方路〈三十九岁的童年〉与黄灵燕〈故人与旧物〉则有个人童年